

Rozsudek Tribunálu ze dne 16. září 2013 — Rubinetteria Cital v. Komise(Věc T-368/10) ⁽¹⁾

(„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Belgický, německý, francouzský, italský, nizozemský a rakouský trh zařízení a pevných součástí koupelen — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP — Koordinace zvyšování cen a výměna citlivých obchodních informací — Pojem protiprávní jednání — Oznámení o spolupráci z roku 2002 — Spolupráce — Pokyny o metodě stanovování pokut z roku 2006 — Výpočet výše pokuty — Platební neschopnost“)

(2013/C 325/39)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Rubinetteria Cital SpA (Alzo Frazione di Pella, Itálie) (zástupci: M. Pinnarò a P. Santer, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: F. Castillo de la Torre, A. Antoniadis a L. Malferrari, zmocněnci, ve spolupráci s A. Dal Ferrem, advokátem)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C(2010) 4185 final ze dne 23. června 2010 v řízení podle článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/39.092 — zařízení a pevné součásti koupelen) v rozsahu, v němž se týká žalobkyně, a podpůrně návrh na snížení pokuty, která byla žalobkyni uložena.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Rubinetteria Cital SpA ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vzniklé Evropské komisi.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 288, 23.10.2010.

Rozsudek Tribunálu ze dne 16. září 2013 — Villeroy & Boch Austria a další v. Komise(Spojené věci T-373/10, T-374/10, T-382/10 a T-402/10) ⁽¹⁾

(„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Belgický, německý, francouzský, italský, nizozemský a rakouský trh zařízení a pevných součástí koupelen — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP — Koordinace zvyšování cen a výměny citlivých obchodních informací — Jediné protiprávní jednání — Přičitatelnost protiprávního jednání — Důkaz — Pokuty — Pokyny o metodě stanovování pokut z roku 2006 — Zákaz zpětné účinnosti — Přiměřená lhůta“)

(2013/C 325/40)

Jednací jazyky: němčina, francouzština a nizozemština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Villeroy & Boch Austria GmbH (Mondsee, Rakousko) (zástupci: A. Reidlinger, S. Dethof, M. Klusmann a K. Blau-Hansen, advokáti) (věc T-373/10); Villeroy & Boch AG (Mettlach, Německo) (zástupci: M. Klusmann, advokát, S.Thomas, profesor) (věc T-374/10); Villeroy et Boch SAS (Paříž, Francie) (zástupci: J. Philippe, K. Blau-Hansen, advokáti, a A. Villette, solicitor) (věc T-382/10); a Villeroy & Boch — Belgium (Brusel, Belgie) (zástupce(i): O. Brouwer, J. Blockx a N. Lorjé, advokáti) (věc T 402/10)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: ve věci T-373/10, původně F. Castillo de la Torre, R. Sauer, F. Ronkes Agerbeek a A. Antoniadis, poté F. Castillo de la Torre, R. Sauer a F. Ronkes Agerbeek, zmocněnci, ve spolupráci s G. van der Wal et M. van Heezik, advokáti; ve věci T-374/10, A. Antoniadis, R. Sauer a F. Ronkes Agerbeek; ve věci T-382/10, F. Castillo de la Torre, F. Ronkes Agerbeek a N. von Lingen, zmocněnci, ve spolupráci s G. van der Wal a M. van Heezik; a ve věci T-402/10, F. Castillo de la Torre, F. Ronkes Agerbeek, ve spolupráci s G. van der Wal a M. van Heezik)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C(2010) 4185 final ze dne 23. června 2010, týkajícího se řízení podle článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/39.092 — zařízení a pevné součásti koupelen) v rozsahu, v němž se týká žalobkyň a podpůrně snížení částky pokut, jež jim byly uloženy.

Výrok rozsudku

- 1) Ve věcech T-373/10, T-382/10 et T-402/10 se žaloby zamítají.